

CONNECTION

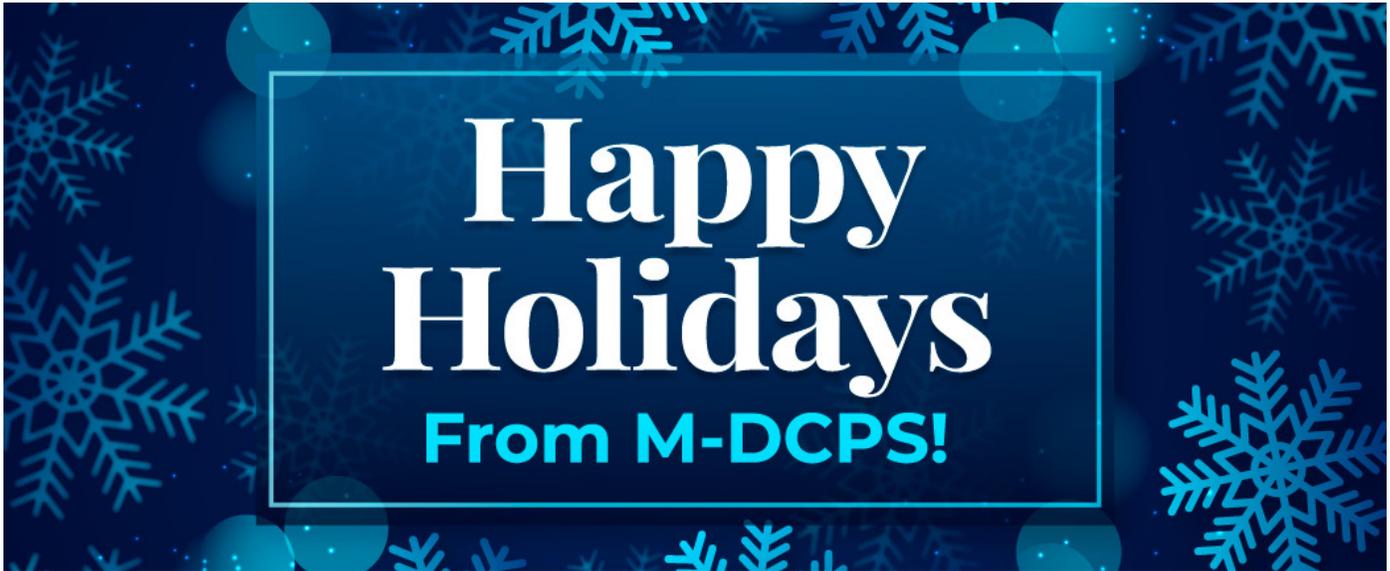
A NEWSLETTER FOR MIAMI-DADE COUNTY PUBLIC SCHOOLS PARENTS

INSIDE THIS ISSUE:

- #SHOWUPMDCPS
- THE PARENT ACADEMY
- MENTAL HEALTH TIPS FOR THE HOLIDAYS

December 2020

Volume 13 | Issue #69 |



As we celebrate the holiday season and count down to the new year, we extend our heartfelt gratitude to our students, employees and families. This year has been particularly challenging, but it has also shown us

the power of community. Together, we have persevered.

This holiday season, we wish you and your family moments of peace, health, and much happiness. No

matter what 2021 brings, we remain committed to providing a world-class education for all children and to safeguarding the health and well-being of our entire community.

WE CAN, WE WILL

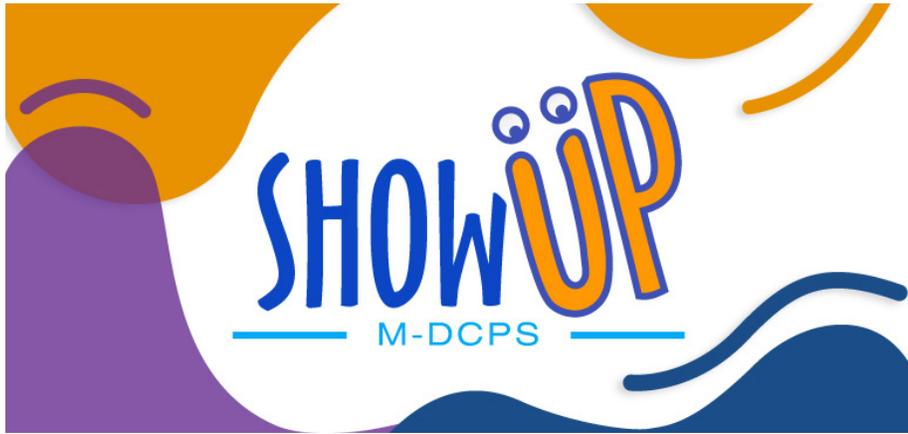


With the holiday season upon us amid a global pandemic, we must each do our part to ensure the health and well-being of our community.

A time traditionally spent reconnecting with loved ones will undoubtedly look very different this year. Still, we must come together and recognize the collective power we have in overcoming this public health crisis. Experts predict an increase in COVID-19 cases over the holidays, but we can reduce the spread by taking proper precautions.

Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) has joined forces with Miami-Dade County in the #WeCanWeWill campaign to share the urgent message that together, We Can Adapt and We Will

Thrive to overcome this challenge. We urge the M-DCPS family to continue wearing facial coverings, maintaining physical distance, and frequently washing their hands while also remaining cautious with their choices of gatherings outside of their household, public outings, and social situations. We invite our students, families, and employees to join us in saying We Can, We Will stop the spread of COVID-19. Let's commit to working together to keep our community safe.



Nine months ago, Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) joined hundreds of school districts across the globe when it was forced to physically close its facilities and transition to distance learning due to the COVID-19 pandemic. The prolonged time away from teachers, in-person learning, and the schoolhouse forced students to experience unparalleled pressures, which may have resulted in academic regressions. For many students, particularly for our youngest learners, this has undoubtedly led to an increase of achievement/opportunity gaps. To address these deficiencies, the District has closely monitored and analyzed student

progress data. Attendance has shown to be a baseline factor in student success. Those who are excessively tardy or absent from school will fall behind in academic achievement. Excessive school absenteeism precedes grade failure, loss of interest and may result in students withdrawing from school.

Parental participation, particularly for our youngest learners, is especially important to ensure students are in school and remain engaged.

Below are some tips on what you can do to keep your child present, engaged and learning.

- Contact your child’s teacher and provide them your updated contact information so they can easily reach you. Share any concerns you might have and ask for help when you need it.
- Check in frequently with your child throughout the day to ensure they have logged on and are actively engaged. Attendance is taken in each class in My School Online, as it is in the Schoolhouse Model of learning.
- Practice logging in to virtual classes and contact the school if you or your child need help logging in.
- Monitor your child’s attendance and participation and sign up for notifications through the Dadeschools Parent Portal by clicking on the View Grades & Attendance button.
- Make school attendance a priority. Establish routines for bedtime, waking up, and showing up. Don’t let your child stay home (and without connecting) unless he or she is truly sick.

HANTMAN, GALLON RETURN TO LEAD MIAMI-DADE SCHOOL BOARD FOR 2020-2021



Perla Tabares Hantman has been re-elected for an unprecedented 13th time as Chair of the Miami-Dade County School Board. Ms. Hantman, who represents District 4, was originally elected to the School Board in 1996. She is the first Hispanic woman to serve as Chair, and has previously served from 1999-2001, then each consecutive year from 2010-2015 and again from 2017 to 2020.



Dr. Steve Gallon III was re-elected as Vice Chair. Dr. Gallon, who represents District 1, was first elected to the School Board in 2016. This is his second time serving as Vice Chair.

IMPORTANT DATES & INFORMATION

December 21 – January 1
Winter Recess

January 15
Deadline for Magnet Applications

January 18
Observance of Dr. Martin Luther King Jr.’s Birthday

MENTAL HEALTH TIPS/RESOURCES FOR CHILDREN AND FAMILIES DURING THE HOLIDAYS



This holiday season may look very different for many people this year. Typically, the last few months of the year are full of parties and visiting family and friends. However, this year due to the coronavirus pandemic, things like traveling and getting together in large groups may not be possible. This change can be hard to handle and many parents may be wondering how they can best help their families cope with tough feelings, stress and loss of control on top of disappointment.

Below are a few tips and suggestions

to help you, your children and family cope, while still enjoying the holidays:

- Focus on quality family time, without emphasizing the details.
- Create new traditions that follow health and safety guidelines.
- Teach your child to build resilience by helping them overcome disappointment.
- Ask your child how they are feeling, listen and give them choices on positive social activities that honor the holiday season in a socially-distanced way.
- Practice gratitude and emphasize what's going well.

Seek professional help if a child is struggling for more than two weeks (lack of sleep, change in eating, displays of aggression, anxiety or withdrawn):

• M-DCPS Department of Mental Health Services:
<http://mentalhealthservices.dadeschools.net>

• Call 2-1-1- Helpline in Miami-Dade County

• National 24-Hour Crisis Support
Call: 1-800-784-2433
Text: HELLO to 741741

Let this information help you find hope, peace, joy and the sense of renewal that a traditional holiday season brings.

THE PARENT ACADEMY OFFERS ACCESS AND SUPPORT FOR PARENTS



Distance learning during these challenging times has reminded all of us about the integral role that families play in their children's education. Parents are their children's first teachers but since schools closed in March due to the COVID-19 pandemic, families have become the key to motivating and stimulating academic interest in their children,

more than ever before. Families should know that they are not alone in this vital mission...The Parent Academy (TPA) is here for you.

TPA hosts weekly webinars via ZOOM, entitled "TPA Live," in English, Spanish and Haitian-Creole. English webinars are held on Tuesdays at 10:00 a.m., 1:00 p.m. and on the first Tuesday of each month at 7:00 p.m. Webinars in Haitian-Creole are held on Wednesdays at 10:00 a.m., 1:00 p.m. and on the first Wednesday of each month at 7:00 p.m. Webinars in Spanish are held on Thursdays at 10:00 a.m., 1:00 p.m. and on the first Thursday of each month at 7:00 p.m.

To register for any "TPA Live" ZOOM webinar, parents and caregivers must

visit <http://parentacademymiami.com> and click on the preferred language link on the "2020-2021 Workshop Registration" image. Space is limited to 500 participants per webinar. Additionally, the TPA website has a library of virtual resources to promote and support home learning, providing access to family topics, information about the school district, virtual fun activities and webinars through the Virtual Campus.

TPA is committed to fostering relationships at home and supporting teachers in their important work. By strengthening these relationships, students understand that both their parents and their teachers are on the same team, rooting for their academic success.

M-DCPS TO CONTINUE SERVING FREE MEALS TO CHILDREN THROUGH THE END OF THE 2020-2021 SCHOOL YEAR



The U.S. Department of Agriculture (USDA) announced it would extend the summer meals flexibility waiver, allowing Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) to continue to serve free meals to all children

throughout the entire 2020-2021 school year.

The waiver of eligibility rules for children under 18 is particularly important in high-need communities like Miami-Dade County. M-DCPS always provides free breakfast to all students, but this federal waiver will allow schools to serve free breakfast and lunch to all children, no matter the socio-economic status of their families. This will help ensure all children have access to nutritious food during this difficult time in our community.

M-DCPS continues to distribute meals for children at all school sites. Grab-and-go breakfast and lunch pick-ups take place on Tuesdays and Thursdays from 4:00 p.m - 5:30 p.m

The USDA requires that parents/ adults provide proof of valid identification that the meal is for a child 18 years old or younger, if the child does not accompany them to the distribution. Identification can include a student ID, report card or progress report.

PRINCIPAL TODAY CONTINUES ANNUAL TRADITION WITH VIRTUAL VISITS



On December 7, 2020, Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS) kicked off the annual

Principal TODAY event, continuing its tradition of engaging business/ community leaders to serve as school principals. This year, the event was held virtually and spanned a week.

The goal of the program is for participants to build relationships and translate their experience of the day into a long-term partnership that enhances the learning environment and supports student achievement.

PARENT E-TIPS

Setting Goals

<https://bit.ly/2Hvdu6E>

SCHOOL BOARD MEETINGS

January 13

11:00 a.m.

Regular Meeting



www.dadeschools.net

SOCIAL MEDIA



@MDCPS
@EscuelasMDCPS
@MiamiSup



@MiamiSchools
@AlbertoMCarvalho1



@MiamiSchools
@MiamiSup



@MiamiSchools

Stay connected with Miami-Dade County Public Schools. Make sure you follow us on social media for the latest news and updates regarding the school district. #MDCPSConnects

The School Board of Miami-Dade County, Florida

Perla Tabares Hantman, Chair
Dr. Steve Gallon III, Vice Chair
Lucia Baez-Geller
Dr. Dorothy Bendross-Mindingall
Christi Fraga
Dr. Lubby Navarro
Dr. Marta Pérez

Mari Tere Rojas
Luisa Santos
Alberto M. Carvalho
Superintendent of Schools
Maria Martinez
Student Advisor to the School Board

CONEXIÓN

UN BOLETÍN DE NOTICIAS PARA LOS PADRES DE FAMILIA
DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO MIAMI-DADE

EN ESTA EDICIÓN:

- #SHOWUPMDCPS
- LA ACADEMIA PARA PADRES
- TIPS DE SALUD MENTAL PARA PADRES DURANTE LAS FIESTAS

Diciembre 2020

Volumen 13 | Publicación #69 |

Felices Fiestas de las M-DCPS

A medida que celebramos la temporada de fiestas y la cuenta regresiva para el nuevo año, extendemos nuestro más sincero agradecimiento a nuestros estudiantes, empleados y familias. Este año ha sido particularmente

desafiante, pero también nos ha demostrado el poder de la comunidad. Juntos hemos perseverado. En esta temporada de fiestas, le deseamos a usted y a su familia momentos de paz, salud y mucha felicidad. Independientemente de

lo que traiga el 2021, seguimos comprometidos a brindar una educación de clase mundial para todos los niños y a proteger la salud y el bienestar de toda nuestra comunidad.

PODEMOS, LO HAREMOS #WECANWEWILL



Con la aproximación de la temporada de fiestas en medio de una pandemia mundial, todos debemos hacer nuestra parte para asegurar la salud y el bienestar de nuestra comunidad. Un

tiempo que tradicionalmente se pasa reconectando con sus seres queridos sin duda se verá muy diferente este año. Aun así, debemos unirnos y reconocer el poder colectivo que tenemos para superar esta crisis de salud pública. Los expertos predicen un aumento en los casos de COVID-19 durante las vacaciones, pero podemos reducir la propagación al tomar las precauciones adecuadas. Las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS) se han unido con el Condado Miami-Dade en la campaña 'Podemos, Lo Haremos' #PodemosLoHaremos, #WeCanWeWill para compartir el mensaje urgente de que juntos

Podemos Adaptarnos y Saldremos Adelante para superar este desafío. Instamos a la familia de las M-DCPS a que continúen usando coberturas faciales, manteniendo la distancia física y lavándose las manos con frecuencia al mismo tiempo que sean cautelosos con su asistencia a reuniones fuera de su hogar, salidas públicas y situaciones sociales. Invitamos a nuestros estudiantes, familias y empleados a unirse a nosotros para decir Podemos, Lo Haremos para detener la propagación de COVID-19. Comprometámonos a trabajar juntos para mantener el bienestar de nuestra comunidad.



Hace nueve meses, las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS) se unieron a cientos de distritos escolares de todo el mundo cuando se vieron obligadas a cerrar físicamente sus instalaciones y hacer la transición al aprendizaje a distancia debido a la pandemia de COVID-19. El tiempo prolongado lejos de los maestros, del aprendizaje en persona y de la escuela obligó a los estudiantes a experimentar presiones sin precedentes, que pueden haber resultado en regresiones académicas. Para muchos estudiantes, particularmente para nuestros estudiantes más jóvenes, esto indudablemente ha llevado a un aumento de las brechas de logros y oportunidades. Para abordar estas deficiencias, el Distrito ha monitoreado y analizado de cerca los

datos del progreso de los estudiantes. La asistencia escolar ha demostrado ser un factor básico en el éxito de los estudiantes. Aquellos que lleguen demasiado tarde o falten a la escuela se atrasarán en el rendimiento académico. El ausentismo escolar excesivo precede al fracaso de grado, la pérdida de interés y puede resultar en que los estudiantes se retiren de la escuela.

La participación de los padres, particularmente para nuestros estudiantes más jóvenes, es especialmente importante para asegurar que los estudiantes estén en la escuela y permanezcan comprometidos.

A continuación se presentan algunos consejos sobre lo que usted puede hacer para mantener

a su hijo presente, comprometido y aprendiendo.

- Comuníquese con el maestro de su hijo y bríndele su información de contacto actualizada para que puedan comunicarse con usted fácilmente. Comparta cualquier inquietud que pueda tener y pida ayuda cuando la necesite.
- Consulte con frecuencia a su hijo durante el día para asegurarse de que haya iniciado sesión y esté participando activamente. La asistencia se toma en cada clase tanto en Mi Escuela en Línea, como en el Modelo de Aprendizaje de Escuela Física.
- Practique el inicio de sesión en clases virtuales y comuníquese con la escuela si usted o su hijo necesitan ayuda para iniciar sesión.
- Supervise la asistencia y participación de su hijo y regístrese para recibir notificaciones a través del Portal para Padres de Dadeschools haciendo clic en el botón View Grades & Assistance.
- Priorice la asistencia escolar. Establezca rutinas para la hora de acostarse, despertarse y presentarse. No permita que su hijo se quede en casa (y sin conectarse) a menos que esté realmente enfermo.

LA SRA. HANTMAN Y EL DR. GALLON REGRESAN A LIDERAR LA JUNTA ESCOLAR DE MIAMI-DADE PARA EL 2020-2021



Perla Tabares Hantman ha sido reelegida por decimotercera vez

sin precedentes como Presidenta de la Junta Escolar del Condado Miami-Dade. La Sra. Hantman, que representa al Distrito 4, fue elegida originalmente para la Junta Escolar en el 1996. Es la primera mujer hispana en ocupar el cargo de Presidenta, y anteriormente desempeñó este cargo del 1999 al 2001, luego cada año consecutivo del 2010 al 2015 y nuevamente del 2017 al 2020.

El Dr. Steve Gallon III fue reelegido Vicepresidente. El Dr. Gallon, que representa al Distrito 1, fue elegido por primera vez a la Junta Escolar en el 2016. Esta es su segunda vez de servicio como Vicepresidente.

FECHAS E INFORMACIÓN IMPORTANTES

21 de diciembre – 1º de enero
Receso de invierno

15 de enero
Fecha límite para solicitudes a programas magnet

18 de enero
Observancia del natalicio del Dr. Martin Luther King Jr.

TIPS/RECURSOS DE SALUD MENTAL PARA NIÑOS Y FAMILIAS DURANTE LA TEMPORADA DE FIESTAS



Esta temporada de fiestas sera muy diferente para muchas personas este año. Por lo general, los últimos meses del año están llenos de fiestas y visitas a familiares y amigos. Sin embargo, este año debido a la pandemia del coronavirus, es posible que cosas como viajar y reunirse en grupos grandes no sean posibles. Este cambio puede ser difícil de manejar y es posible que muchos padres se pregunten cómo pueden ayudara sus familias a sobrellevar los sentimientos difíciles, el estrés y la pérdida de control además de la decepción.

A continuación, se ofrecen algunos

consejos y sugerencias que le ayudarán a usted, a sus hijos y a su familia a sobrellevar la situación y disfrutar de las vacaciones:

- Concéntrese en el tiempo familiar de calidad, sin enfatizar los detalles.
- Cree nuevas tradiciones que sigan las pautas de salud y seguridad.
- Enséñele a su hijo a desarrollar resiliencia ayudándolo a superar la desilusión
- Pregúntele a su hijo cómo se siente, escúchelo y dele opciones sobre actividades sociales positivas que honren la temporada de fiestas de una manera socialmente distanciada.

- Practique la gratitud y enfatice lo positivo.

Busque ayuda profesional si un niño tiene dificultades durante más de dos semanas (falta de sueño, cambios en la alimentación, manifestaciones de agresión, ansiedad o retraimiento):

- **Departamento de Servicios de Salud Mental de las M-DCPS:**
<http://mentalhealthservices.dadeschools.net>
- **Llame al 2-1-1: Línea de Ayuda en el Condado Miami-Dade**
- **Apoyo Nacional en Caso de Crisis las 24 Horas**
Llame al: 1-800-784-2433
Envíe: HELLO al 741741

Deje que esta información le ayude a encontrar esperanza, paz, alegría y la sensación de renovación que trae una temporada festiva tradicional.

LA ACADEMIA PARA PADRES DE FAMILIA OFRECE ACCESO Y APOYO PARA PADRES



El aprendizaje a distancia durante estos tiempos difíciles nos ha recordado a todos sobre el papel integral que desempeñan las familias en la educación de sus hijos. Los padres son los primeros maestros de sus hijos. Pero desde que las escuelas cerraron en marzo debido a la pandemia de COVID-19, las familias se han convertido más que nunca en la clave para motivar y

estimular el interés académico en sus hijos. Las familias deben saber que no están solas en esta misión vital... La Academia para Padres de Familia (TPA) está aquí para usted.

La TPA organiza seminarios web semanales a través de ZOOM, titulados "TPA Live", en inglés, español y criollo haitiano. Los seminarios web en inglés se llevan a cabo los martes a las 10 a.m., 1 p.m. y el primer martes de cada mes a las 7 p.m. Los seminarios web en criollo haitiano se llevan a cabo los miércoles a las 10 a.m., 1 p.m. y el primer miércoles de cada mes a las 7 p.m. Los seminarios web en español se llevan a cabo los jueves a las 10 a.m., 1 p.m. y el primer jueves de cada mes a las 7 p.m.

Para inscribirse en cualquier seminario web de ZOOM "TPA Live", los padres

y cuidadores deben visitar <http://parentacademymiami.com> y hacer clic en el enlace del idioma preferido en la imagen "2020-2021 Workshop Registration". El espacio está limitado a 500 participantes por seminario web. Además, el sitio web de TPA tiene una biblioteca de recursos virtuales para promover y apoyar el aprendizaje en el hogar, brindando acceso a temas familiares, información sobre el distrito escolar, actividades virtuales divertidas y seminarios web a través del Campus Virtual.

La TPA se compromete a fomentar las relaciones en el hogar y apoyar a los maestros en su importante labor. Al fortalecer estas relaciones, los estudiantes comprenden que tanto sus padres como sus maestros están en el mismo equipo, alentando su éxito académico.

LAS M-DCPS CONTINUARÁN SIRVIENDO COMIDAS GRATIS A LOS NIÑOS HASTA EL FINAL DEL CURSO ESCOLAR 2020-2021



El Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA) anunció que extenderá la exención de flexibilidad de las comidas de verano, lo que permitirá a las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS) continuar sirviendo comidas gratuitas a todos

los niños durante todo el curso escolar del 2020-2021.

La exención de las reglas de elegibilidad para niños menores de 18 años es particularmente importante en comunidades de alta necesidad como lo es el Condado Miami-Dade. Las M-DCPS siempre ofrecen desayuno gratis a todos los estudiantes, pero esta exención federal permitirá que las escuelas sirvan desayuno y almuerzo gratis a todos los niños, sin importar el estatus socioeconómico de sus familias. Esto ayudará a asegurar que todos los niños tengan acceso a alimentos nutritivos durante este momento difícil en

nuestra comunidad.

Las M-DCPS continúan distribuyendo comidas para niños en todas las escuelas. Los desayunos y almuerzos para llevar se distribuyen los martes y jueves de 4 a 5:30 p.m.

El USDA requiere que los padres/adultos proporcionen prueba o documento de identificación válida de que la comida es para un niño de 18 años o menor, si el niño no los acompaña a la distribución. El documento puede ser una identificación de estudiante, boletín de calificaciones o informe de progreso.

EVENTO 'PRINCIPAL TODAY' CONTINÚA SU TRADICIÓN ANUAL CON VISITAS VIRTUALES



El 7 de diciembre del 2020, las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade (M-DCPS) lanzaron

el evento anual Principal TODAY, continuando su tradición de invocar la participación de líderes empresariales/comunitarios para que sirvan como directores de escuelas. Este año, el evento se auspició de manera virtual y duró una semana.

El objetivo del programa es que los participantes establezcan relaciones y transfieran su experiencia del día para fomentar asociaciones a largo plazo que mejoren el entorno de aprendizaje y apoyen el rendimiento de los estudiantes.

E-TIPS PARA FAMILIAS

Establecer metas

<https://bit.ly/2UYEBtS>

REUNIONES DE LA JUNTA ESCOLAR

13 de enero

11:00 a.m.

Reunión regular

MEDIOS SOCIALES



@MDCPS
@EscuelasMDCPS
@MiamiSup



@MiamiSchools
@AlbertoMCarvalho1



@MiamiSchools
@MiamiSup



@MiamiSchools



www.dadeschools.net

Manténgase conectado a las Escuelas Públicas del Condado Miami-Dade. Asegúrese de seguirnos en los medios sociales para ver las últimas noticias y actualizaciones con respecto al distrito escolar. #MDCPSConnects

La Junta Escolar del Condado Miami-Dade, Florida

Perla Tabares Hantman, Presidenta
Dr. Steve Gallon III, Vicepresidente
Lucia Baez-Geller
Dra. Dorothy Bendross-Mindingall
Christi Fraga
Dra. Lubby Navarro
Dra. Marta Pérez

Mari Tere Rojas
Luisa Santos
Alberto M. Carvalho
Superintendente de Escuelas
María Martínez
Estudiante Asesora de la Junta Escolar

KONEKSYON

YON BILTEN ENFÒMASYON POU PARAN LEKÒL LETA MIAMI-DADE COUNTY

SA KI LADAN:

- #SHOWUPMDCPS
- AKADEMI PARAN AN
- KONSÈY SOU SANTE MANTAL POU SEZON FÈT LA

DESANM 2020

Biltèn 13 | NIMEWO 69 |

M-DCPS Ap Swete Nou Bòn Fèt

Pandan n ap selebre sezon fèt la e n ap konte jou pou nou antre nan nouvo ane a, nou voye gratitud ak tout kè nou pou elèv, anplwaye ak fanmi nou yo. Ane sa a te vrèman difisil, men li montre nou tou ki

kalite pisans kominote a genyen. Nou tout te pèsevere ansanm.

Pandan sezon fèt sa a, nou swete ou menm ak fanmi ou yon moman lapè, lasante, ak anpil kè kontan.

Kèlkeswa sa 2021 pote, nou ap kenbe angajman nou pou n ofri yon edikasyon klas mondyal pou tout timoun e pou pwoteje sante ak byennèt pou tout kominote nou an.

NOU KAPAB, N AP REYISI

NOU KAPAB

Adapte

NOU PRAL

Byen degaje n

#NouKapabNapRive

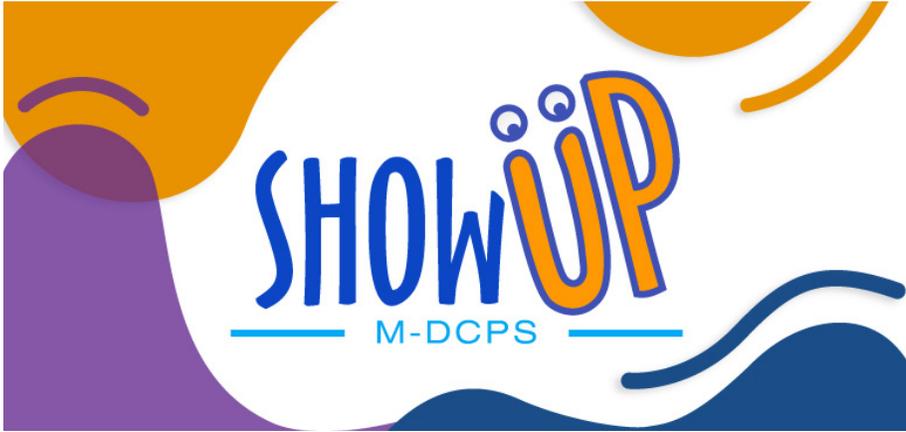


Avèk sezon fèt la ki ap rive sou nou nan mitan yon pandemi global, nou chak dwe jwe wòl pa nou pou asire sante ak byennèt kominote nou

an. Tan sa a kote jeneralman moun konekte avèk moun yo renmen ap sètènman parèt diferan ane sa a. Poutan, nou dwe met tèt ansanm pou nou rekonèt puisans kolektif nou genyen lè nou met tèt ansanm pou n fè fas ak kriz sante piblik sa a. Ekspè yo prevwa yon ogmantasyon nan ka COVID-19 yo pandan sezon fèt la, men nou ka redui kontaminasyon an lè nou pran bonjan prekosyon.

“Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS)” (Lekòl Leta Miami-Dade County) mete ansanm ak Miami-Dade County nan kanpay #WeCanWeWill pou pataje mesaj

ijan sa a ansanm, Nou Ka Adapte Nou e N Ap Reyisi leve defi sa a. Nou ankouraje fanmi M-DCPS la pou yo kontinye kouvri vizaj yo, kenbe distans fizik, e lave men yo souvan pandan y ap kontinye pran prekosyon tou nan chwa y ap fè pou rankontre lòt moun andeyò fwaye yo, soti piblik y ap fè, ansanm ak lòt kalite sitiyasyon sosyal. Nou envite elèv, fanmi, ak anplwaye nou yo pou mete vwa yo ansanm ak pa nou pou di Nou Kapab N Ap Reyisi kanpe kontaminasyon COVID-19 la. Annou pran angajman pou n travay ansanm pou n kenbe kominote nou an ansekirite.



Nèf mwa de sa, “Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS)” (Lekòl Leta Miami-Dade County) te met ansanm ak plizyè santèn distri lekòl atravè lemond lè li te oblije fèmen etablisman li yo fizikman e fè tranzisyon nan aprantisaj a distans akòz pandemi COVID-19 la. Kantite tan elèv yo fè san pwofesè, san aprantisaj fasafas nan bilding lekòl fòse elèv yo fè fas ak presyon san parèy, ki pral san dout lakoz yo tonbe nan defisyans akademik. Pou anpil elèv, patikilyèman sa ki pi jèn yo, sa pral debouche sètènman sou agravyasyon yon eka nan akonplisman/opòtinite pou elèv. Pou adrese defisyans sa yo, Distri a kontwole e analize avèk atansyon

enfòmasyon konsènan elèv yo. Li evidan, prezans se faktè debaz nan siksè elèv. Elèv ki gen reta oubyen absans eksef nan pwogram ansèyman an ap rete dèyè nan akonplisman akademik yo. Absans eksef nan lekòl se endikasyon pou move nòt, pèt enterè e sa ka lakoz elèv kite lekòl.

Patisipasyon paran, patikilyèman pou elèv ki pi jèn yo, pou asire elèv yo ale lekòl e yo rete angaje nan aktivite yo.

Anba a n ap jwenn kèk konsèy sou sa ou dwe fè pou w kenbe pitit ou prezan, e angaje nan aprantisaj li.

- Kontakte pwofesè pitit ou e ofri yo enfòmasyon ki ajou sou kontak ou yon fason pou yo ka jwenn ou fasilman. Pataje kèlkeswa enkyetid ou kapab genyen e mande ed si w bezwen.
- Tcheke pitit ou souvan pandan jounen an pou asire yo konekte e yo angaje yo aktivman. Nou tcheke prezans nan chak klas nan MSO, menm jan nou fè sa nan Modèl aprantisaj nan Bilding Lekòl la.
- Pratike fason pou w konekte sou klas sou entènèt e kontakte lekòl la si ou menm oubyen pitit ou bezwen èd pou konekte.
- Suiv prezans pitit yo e enskri pou resevwa notifikasyon atravè Pòtal Paran an lè yo klike sou bouton “View Grades & Attendance” (Gade Nòt ak Prezans).
- Fè prezans lekòl vin yon priyorite. Etabli lè pou timoun al kouche, reveye, e ale nan klas. Pa kite pitit ou rete lakay (e san koneksyon) amwenske li vrèman malad.

HANTMAN, GALLON RETOUNEN POU DIRIJE KOMISYON KONSÈY LEKÒL LETA MIAMI-DADE COUNTY POU 2020-2021



Perla Tabares Hantman bat yon rekò lè li re-eli pou yon 13èm fwa kòm Chèmann Komisyon Konsèy Lekòl Miami-Dade County. Madam Hantman, ki reprezante Distri 4, te eli pou premye fwa nan Komisyon Konsèy Lekòl la an 1996. Li se premye fi Ispanik ki sèvi kòm Chèmann, e li te sèvi anvan de 1999-2001, e apre sa chak ane konsekitif de 2010-2015 e ankò de 2017 a 2020.



Doktè Steve Gallon III re-eli kòm Vis Chèmann. Doktè Gallon, ki reprezante Distri 1, te premye eli nan Komisyon Konsèy Lekòl la an 2016. Sa fè dezyèm fwa li ap sèvi kòm Vis Chèmann.

DAT AK ENFÒMASYON ENPÒTAN

21 Desanm – 1ye Janvyè
Vakans Ivè

15 Janvyè
Dat Limit pou Aplikasyon Magnèt

18 Janvyè
Obsèvan Dat Nesans Dètè. Martin Luther King Jr.

KONSÈY/RESOUS SOU SANTE MANTAL POU TIMOUN AK FANMI PANDAN SEZON FÈT LA



Sezon fèt sa a ka trè diferan pou anpil moun ane sa a. An jeneral, dènye mwa yo nan ane a toujou gen anpil fèt ak vizit fanmi e zanmi. Sepandan, ane sa a akòz pandemi 'coronavirus' la, bagay tankou vwayaje e rankontre gwoup ki gen anpil moun kapab pa posib. Chanjman sa a ka difisil pou sipòte e anpil paran ka ap mande kijan yo ka pi byen ede fanmi yo fè fas ak santiman negatif, estrès ak pèt kontwòl ki ajoute sou desepsyon yo genyen.

Anba a n ap jwenn kèk konsèy ak sijesyon pou ede ou menm, pitit ou ak fanmi w fè fas, pandan n ap kontinye pwofite sezon fèt la:

- Konsantre sou moman agreyab an fanmi, san nou pa ensiste sou detay yo.
- Kreye nouvo tradisyon ki suiv règleman sante ak sekirite yo.
- Anseye pitit ou pou yo bati rezistans nan ede yo konbat desepsyon.
- Mande pitit ou kijan yo santi yo, koute e ba yo chwa nan aktivite sosyal pozitif ki onore sezon fèt la pandan n ap kenbe distans sosyal.
- Pratike gratitud e konsantre sou sa ki ap mache byen.

Chèche èd pwofesyonèl si yon timoun gen difikilte pandan plis pase de (2) semèn (mank somèy, chanjman nan fason li manje, vin enkyè, oubyen li dekonekte ak lòt moun):

- **Depatman Sèvis Sante Mantal M-DCPS:**
<http://mentalhealthservices.dadeschools.net>
- **Rele 2-1-1- Telefòn Sipò Miami-Dade County**
- **Telefòn Sipò Nasyonal nan Moman Kriz 24-Èdtan**
Rele: 1-800-784-2433
Tèks: HELLO nan 741741

Nou swete enfòmasyon sa yo ede w jwenn lespwa, lapè, kè kontan ak sans renesans nou toujou jwenn pandan sezon fèt yo.

AKADEMI PARAN AN OFRI AKSÈ AK SIPÒ POU PARAN



Aprantisaj a distans nan tan difisil sa yo raple nou tout wòl entegral fanmi yo jwe nan edikasyon pitit yo. Paran se premye pwofesè pitit ou menm depi lekòl yo te fèmen an mas akòz pandemi COVID-19 la, fanmi yo vin kle nan motive e ankouraje enterè akademik lakay pitit yo, plis pase toutan. Fanmi yo ta dwe konnen yo pa poukont yo nan misyon esansyèl sa a...

"The Parent Academy (TPA)" (Akademi Paran An) la pou nou.

TPA prezante seminè sou entènèt atravè 'ZOOM' chak semèn, ki rele "TPA Live" (TPA Andirèk) ann Anglè, ann Espayòl e an Kreyòl. Seminè sou entènèt ann Anglè yo fèt jou madi a 10è dimaten, 1è nan aprèmidi e premye madi nan mwa a, a 7è diswa. Seminè sou entènèt ann kreyòl yo fèt jou mèkredi a 10è dimaten, 1è nan aprèmidi e premye mèkredi nan mwa a, a 7è diswa. Seminè sou entènèt ann Espayòl yo fèt jou jedi 10è dimaten, 1è nan aprèmidi e premye jedi nan mwa a, a 7è diswa.

Pou enskri nan nenpòt seminè sou entènèt "TPA Andirèk" sou ZOOM, paran ak moun ki ap pran

swen timoun dwe vizite <http://parentacademymiami.com> e klike sou lyen lang yo prefere a sou imaj "2020-2021 Workshop Registration" (Enskripsyon pou Atelye 2020-2021) an. Espas yo limite a 500 patisipan pa seminè sou entènèt. Anplis, sit entènèt TPA gen yon bibliyotèk resous vityèl pou pwomouvwa e sipòte aprantisaj lakay, li bay aksè a sijè pou fanmi, enfòmasyon sou distri lekòl la, aktivite vityèl ki amizan ak seminè sou entènèt atravè "Virtual Campus" (Kanpous sou Entènèt) la.

TPA angaje l pou ankouraje relasyon lakay e sipòte pwofesè yo nan travay enpòtan y ap fè. Nan ranfòse rapò sa yo, elèv konprann, paran yo ak pwofesè yo ap travay nan tèt ansanm pou sipòte siksè akademik yo.

M-DCPS AP KONTINYE SÈVI TIMOUN MANJE GRATIS JIS NAN FEN ANE LEKÒL 2020-2021 AN



“The U.S. Department of Agriculture (USDA)” (Depatman Agrikilti Etazini) anonse li ap pwolonje dispans pou fleksibilite repa ete yo, ki ap pèmèt “Miami-Dade County Public Schools (M-DCPS)” (Lekòl Leta Miami-Dade

County) kontinye sèvi manje gratis pou tout timoun pandan tout ane lekòl 2020-2021 an.

Règleman Eljibilite dispans pou timoun ki anba 18 ane yo enpòtan sitou pou kominote ki gen anpil bezwen yo tankou Miami-Dade County. M-DCPS toujou ofri dejene gratis pou tout elèv, men dispans federal sa a pral pèmèt lekòl yo sèvi dejene gratis ak repa midi bay tout timoun, kèlkeswa kondisyon sosyo-ekonomik fanmi yo. Sa ap ede nou asire tout timoun yo jwenn aksè a manje nourisan pandan moman difisil

sa a nan kominote nou an.

M-DCPS ap kontinye distribye manje bay elèv nan tout andwa lekòl yo. Distribisyon manje tou pake pou ale lakay fèt madi ak jedi, soti 4è nan aprèmidi pou 5:30 nan aprèmidi.

USDA mande pou paran/adilt yo bay prèv idantifikasyon valab pou fè konnen manje yo se pou timoun 18 ane oubyen pi jèn, si timoun nan pa akonpaye yo pandan distribisyon an. Idantifikasyon yo ka sou fòm yon kat ID, kanè, oubyen rapò pwogrè elèv la.

TRADISYON ANYÈL ‘PRINCIPAL TODAY’ AP KONTINYE ATRAVÈ VIZIT SOU ENTÈNÈT



Nan dat 7 desanm, “Miami-Dade County Public Schools’ (M-DCPS)” (Lekòl Leta Miami-Dade County) te lanse evènman anyèl “Principal TODAY” (Direktè JODI A), pou

kontinye tradisyon li genyen pou ankouraje biznis/lidè kominote yo sèvi kòm direktè lekòl. Ane sa a, evènman an te fèt sou entènèt l ap dire yon semèn.

Objektif pwogram nan se pou patisipan yo bati relasyon e pèmèt eksperyans jounen an devlope pou li vin tounen yon relasyon ki dire lontan e ki amelyore anviwònman aprantisaj la e sipòte siksè elèv yo. Direktè yo ak patnè yo ka diskite sou objektif alontèm yo e ide patnè a ka kapab kolabore oubyen ede avèk yo.

TI KONSÈY SOU ENTÈNÈT POU PARAN

Fason pou Etabli Objektif

<https://bit.ly/33c27ID>

REYINYON KOMISYON KONSÈY LEKÒL

13 Janvyè

11:00 dimaten

Reyinyon Regilye



www.dadeschools.net

MEDYA SOSYAL



@MDCPS
@EscuelasMDCPS
@MiamiSup



@MiamiSchools
@AlbertoMCarvalho1



@MiamiSchools
@MiamiSup



@MiamiSchools

Rete konekte avèk Lekòl Leta Miami-Dade County. Asire w ou suiv nou sou medya sosyal yo pou dènye nouvèl ak enfòmasyon konsènan distri lekòl la. #MDCPSConnects

Komisyon Konsèy Lekòl Miami-Dade County, Florid

Perla Tabares Hantman, Chèmann	Mari Tere Rojas
Doktè Steve Gallon III, Vis Chèmann	Luisa Santos
Lucia Baez-Geller	Alberto M. Carvalho
Doktè Dorothy Bendross-Mindingall	Sipèntandan Lekòl yo
Christi Fraga	Maria Martinez
Doktè Lubby Navarro	Konsèyè Elèv nan Komisyon Konsèy Lekòl la
Doktè Marta Pérez	

Se yon Pwodiksyon Biwo Kominikasyon an

Daisy González-Diego Ofisyè Anchèf Kominikasyon